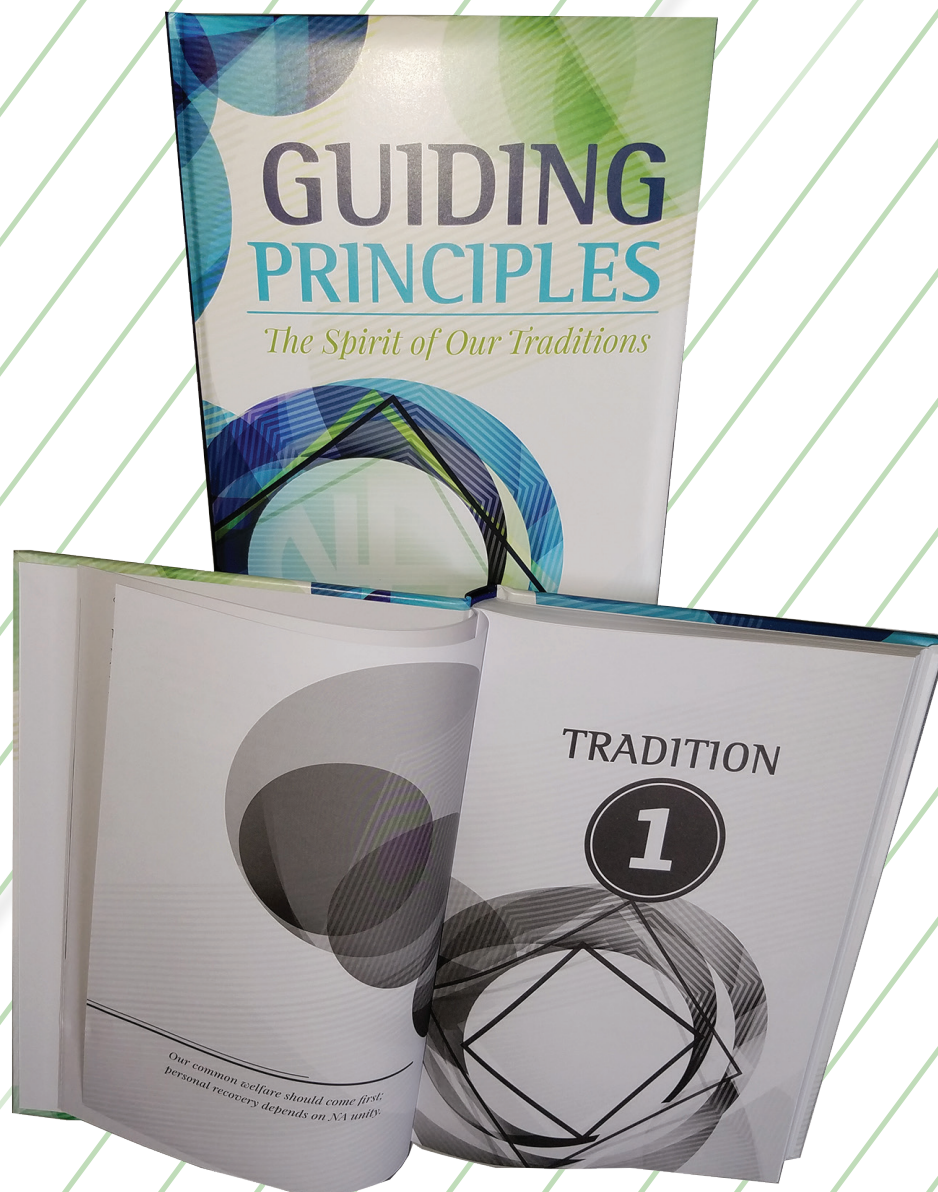


Présentation de notre nouveau guide de travail des traditions...



• [Enquête 2015 sur nos membres](#)

• La magie de la Chine : partie deux

• DF : Nigeria et Ouganda



LA
REVUE INTERNATIONALE
DE
NARCOTIQUES ANONYMES

The NA Way Magazine, *publié en anglais, français, allemand, portugais, russe, japonais et espagnol* est la revue des membres de Narcotiques Anonymes. Elle a pour mission de leur fournir des informations sur le rétablissement et les services, ciblant les questions et événements qui sont d'actualité pour les membres du monde entier, ainsi qu'un calendrier des principaux événements de NA. De concert avec cette mission, l'équipe de rédaction se consacre à la production d'une revue qui permet aux membres de s'exprimer ouvertement, les tient au courant de ce qui se passe dans les services et les informe des conventions à venir. Avant tout, la revue se veut une célébration de notre message de rétablissement qui s'énonce comme suit : « un dépendant, n'importe quel dépendant, peut arrêter de consommer de la drogue, perdre le désir de consommer et trouver un nouveau mode de vie ».

NA World Services, Inc.
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Telephone: (818) 773-9999
Fax: (818) 700-0700
Website: www.na.org

The NA Way Magazine souhaite la participation de ses lecteurs. Vous êtes invités à partager avec la fraternité de NA dans notre revue trimestrielle. Envoyez-nous vos expériences de rétablissement, vos points de vue sur les affaires de NA, et des articles de fond. Tous les manuscrits soumis deviennent la propriété de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Subscription, editorial, and business services : PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

The NA Way Magazine présente les expériences et les opinions de membres individuels de Narcotiques Anonymes. Les opinions exprimées ne doivent pas être considérées comme celles de Narcotiques Anonymes dans son ensemble et la publication d'un article n'implique pas que Narcotiques Anonymes, The NA Way Magazine, ou Narcotics Anonymous World Services, Inc le cautionne. Si vous désirez recevoir un abonnement gratuit à NA Way, écrivez à l'adresse ci-dessus ou envoyez un courriel à : naway@na.org.

The NA Way Magazine : ISSN 1046-5421. The NA Way et Narcotiques Anonymes sont des marques déposées de Narcotics Anonymous World Services, Inc. The NA Way Magazine est une revue trimestrielle publiée par Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311. Le coût d'envoi de la revue correspond au coût d'expédition depuis Canoga Park ; il dépend des tarifs locaux, nationaux ou internationaux. Service responsable des envois : s'il vous plaît, veuillez nous faire parvenir tout changement d'adresse d'expédition à The NA Way Magazine, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

Éditorial

Ce numéro de *The NA Way* me rappelle ce qui nous arrive quand nous travaillons le programme de NA. Quand nous nous rendons, nous pouvons lâcher prise et arrêter de nous débattre contre ce que nous combattons, quoi que ce soit — notre dépendance, un ressentiment, un défaut de caractère, une situation qui ne fonctionne pas, une maladie. En chemin, nous apprenons et nous grandissons, et parfois il nous faut beaucoup de temps et de nombreuses tentatives avant de lâcher prise. Malheureusement, certains d'entre nous ne réussissent jamais à franchir ce pas vers la liberté, que ce soit celle de la maladie ou de ce qui nous empêche de nous sentir libres. Et parfois, ceci fait que la dépendance nous saisit à nouveau entre ses serres. Les articles de ce numéro nous rappellent quelques unes des joies que nous pouvons ressentir quand nous nous rendons et que nous trouvons la liberté.

suite à la page 3

DANS CE NUMÉRO

Chronique	3	Centre de service	13
• Sous la brutale lumière du jour		Développement de la fraternité	15
Concours de légendes	4	• Connexions en Ouganda	
Partages	5	• Espoir Nigérian	
• La magie de la Chine, deuxième partie		• NA russophone dans le monde	
• Au bon endroit, au bon moment		Une image vaut mille mots	17
• Abandonner les vieilles idées		Calendrier	18
• EN service et EN rétablissement		Nouveaux produits des SMNA	19
Principes directeurs :		Prochainement...	20
l'esprit de nos traditions	10		
Qui est NA ?			
Enquête 2015 sur nos membres	12		

Les abonnés à la version électronique peuvent cliquer ici pour accéder au contenu supplémentaire.

Dans *The NA Way Magazine*, toutes les lettres des lecteurs sont les bienvenues. Les lecteurs peuvent répondre à tout article publié dans *The NA Way Magazine* dans la section « Courrier des lecteurs », ou ils peuvent simplement exprimer leur point de vue sur une question qui préoccupe la fraternité de NA. Les lettres ne doivent pas excéder 250 mots et la rédaction se réserve le droit de les réviser. Toutes les lettres doivent comporter une signature, une adresse postale et un numéro de téléphone. Le prénom et l'initiale du nom seront utilisés comme signature lors de la publication du texte, à moins que l'auteur ne demande à garder l'anonymat.

Dans mon premier « Éditorial » en [octobre 2005](#), j'ai écrit sur un membre plus expérimenté que moi qui m'a guidé avec amour pour faire l'expérience du service et du rétablissement. Pendant plus de 30 ans, il a fait beaucoup pour NA et pour les membres qu'il a rencontrés, donnant du temps, des efforts et de l'amour pour aider les autres et pour faire grandir NA. Il est récemment décédé après s'être débattu les dernières années. J'espère que cet abandon signifie qu'il est maintenant en réunion et qu'il sort boire des cafés avec beaucoup de vieux amis.

[De J. rédacteur](#)

CHRONIQUE

Sous la brutale lumière du jour

Le soleil se levait, signalant le début d'une nouvelle journée. Et j'étais là, assis dans ma chambre, craignant les heures à venir. J'étais seul à part le seul véritable ami que j'avais quitté. Aveao m'aimait de manière inconditionnelle. C'était un bâtard loyal et confiant, immense mais de nature douce. Ses yeux tristes me regardaient, curieux de savoir ce qui se passait. J'entendais des voix qui venaient d'en bas, rappel constant que j'avais fait confiance aux mauvaises personnes. J'avais fait mes choix en fonction du désir que j'avais pour la drogue que j'avais appris à aimer et à haïr. L'un de mes soi-disant amis avait des dettes avec un dealer. Je lui avais prêté de l'argent pour qu'il paye sa dette et nous procure de la fraîche. Il avait pris l'argent et était revenu le lendemain, fauché et sans rien. J'en avais alors eu assez et je lui étais rentré dedans. C'était rapidement devenu violent et Aveao était venu à mon secours comme d'habitude. Je m'étais retiré dans ma chambre, seul avec ma stupidité. Mon sentiment de désespoir était écrasant. Je savais que je devais sortir de là, d'une manière ou d'une autre. Je ne pouvais pas supporter ça ; la personne que j'étais devenu était tellement loin de celle que j'étais en réalité. Le seul véritable amour que je connaissais venait des grands yeux marrons de mon fidèle compagnon.

Je savais que je ne pouvais pas continuer à vivre comme ça. Dans mon désespoir, je ne voyais qu'une solution : mettre un terme définitif à cette misère appelée la vie. Je n'ai pas envisagé cette solution bien longtemps, de peur de perdre le courage d'aller jusqu'au bout. J'ai parcouru la pièce du regard, à la recherche de l'instrument de ma mort. Mes yeux se sont posés sur un paquet de rasoirs jetables sur l'étagère. J'ai dû en casser un pour séparer la lame du support en plastique. Comme je m'installais sur le lit, résigné à faire ce que je devais, j'ai remarqué des yeux tristes qui me regardaient avec insistance. Aveao savait qu'il se passait quelque chose et que le résultat final ne serait pas bon. Il commença à pleurer de manière très aiguë. J'essayai de l'ignorer car je me préparais à la douleur de la première entaille mais il n'aimait pas du tout qu'on l'ignore. Il sauta sur le petit lit, prenant toute la place. Ses yeux étaient remplis d'amour et de douleur. Gémissant une nouvelle fois, il posa sa tête sur mes poignets, entravant ma tentative de mettre fin à mes jours. J'essayai de le pousser mais le poids de sa tête m'en empêcha. Je regardai mon ami et des larmes jaillirent de mes yeux. La lumière commençait à s'introduire dans le trou obscur de mon cœur. Son amour inconditionnel me fit espérer en un avenir dont je pensais qu'il ne se produirait jamais. À ce moment là, je conclus un marché avec lui, me donnant un délai jusqu'à minuit pour changer ma vie. Après tout, je lui devais bien ça.

Je devais téléphoner et je ne connaissais pas beaucoup de gens qui seraient prêts à me laisser utiliser leur téléphone, à part Julie — mon amie la plus proche jusqu'à ce que je la repousse pour la drogue. Armé de nouvelles résolutions, je m'habillai rapidement en prévision de la longue marche qui m'attendait. Je marchai vite, craignant de changer d'avis. La peur enflait en moi, me rendant malade. Et si je m'étais définitivement coupé de la dernière personne à laquelle je pouvais demander de l'aide ? Il m'était désormais impossible de reculer. Finalement, je suis arrivé à destination, à bout de souffle et en nage malgré l'air frais printanier. Julie m'a accueilli avec un sourire. Les larmes ont envahi mes yeux une



Photo: Janusz Ł, Sligo, Irlande

fois de plus parce que je ne comprenais comment elle pouvait encore me parler, après la manière dont je m'étais comporté avec elle. Elle m'a tendu son téléphone sans poser de question. Son regard disait assez qu'elle était contente que j'en aie enfin assez. J'ai composé le numéro familial et j'ai attendu, le souffle court, que la voix bien connue réponde. Quand je l'ai entendue dire bonjour, j'ai commencé à sangloter très fort. J'ai parlé et ma voix pouvait à peine chuchoter : « papa, j'ai besoin d'aide ! »

Depuis cette simple déclaration, mon monde a changé comme je n'aurais jamais pu l'imaginer. Mon père est arrivé quelques heures après. J'ai emballé quelques objets et quelques vêtements, confiant le reste de ma vie aux mains du monde. Pendant que nous chargions le camion, j'ai fait une place pour Aveao, que je ne pouvais pas le laisser en arrière. Je ne suis jamais retourné à cet endroit et je n'ai plus jamais eu de contact avec ces gens. Cette journée a constitué le début d'une nouvelle vie pour moi. Quand j'y repense, je me rends compte que Dieu m'a envoyé un ange pour veiller sur moi et que cet ange m'a sauvé la vie. Parfois la nuit, je revois ces yeux tristes veiller sur moi. Aveao n'est plus avec nous — écrasé par une voiture quand j'étais en traitement. Je pense encore à lui en permanence. Il était mon salut dans les moments les plus sombres de ma vie — un ange dans un corps improbable. Mais son influence a été indiscutable.

Paige G, Kansas, États-Unis

Le prochain concours de légende

Voici votre chance de participer au *NA Way Magazine* d'une manière complètement différente. Écrivez une légende pour cette photo, envoyez-la nous et vous participerez au prochain concours sans autre formalité. Nous choisirons la meilleure (et peut-être quelques autres) et la publierons dans un numéro suivant. Votre récompense sera la satisfaction de voir votre nom dans *The NA Way* !

Envoyez-nous votre suggestion par e-mail à l'adresse naway@na.org, avec « Basic Caption Contest » comme sujet et n'oubliez pas d'inclure votre nom et votre ville dans le corps du message.



Photo : Irene C, County Westmeath, Irlande

Gagnant du concours de légendes

Merci à tous ceux qui ont participé au concours de légende. Le gagnant est Chuck B de l'Oregon, aux États-Unis



Dessin : Ben C, Maryland, États-Unis

Et voici quelques autres propositions intéressantes :

Et @&*%! Et maintenant qu'est-ce qu'on fait, #@*\$* ?!

Wally I, Floride, États-Unis



Tout se passera bien. Suis-moi.

John M, Wisconsin, États-Unis



Ah oui, la procrastination — au début, je me demandais le sens de ce mot mais ça m'a pris un an pour ouvrir le dictionnaire.

Carlos P, Rio de Janeiro, Brésil



Tu crois mieux savoir qu'eux ? Rappelle-toi à quel point ton jugement était dérangé...

Joaquim Filho, Maranhao, Brésil



Avoir du service, ce n'est pas faire, c'est être.

Larry R, Californie, États-Unis

La magie de la Chine

deuxième partie

第一次知道NA是在2003年，那时候我因为吸毒被强制戒毒处理6个月的时间。记得有一天我到辅导员(警察)办公室，发现桌子上放着NA的小册子《谁，为什么，怎么办》，我很好奇的拿起来看，我被这些文字吸引，那些文字写的简直就是我啊！我问辅导员这是什么？他告诉我，在很多国家，每天都有都有向我一样的人为了戒毒聚在一起，一起学习、讨论如何戒毒，这是一种很有效的戒毒的方法叫做NA，只可惜在中国没有。我当时非常感动，突然感觉自己不那么孤独了，那么无力了，原来在全世界有那么多人和我一样，经历了地狱般吸毒的生活，还能活下来为了戒毒继续前行。

J'ai entendu parler pour la première fois parler de NA en 2003. J'ai été forcée de séjourner en centre de désintoxication pendant six mois, du fait de ma consommation de drogue. Un jour où j'étais dans le bureau d'un conseiller, j'ai vu un dépliant NA *Qui, quoi, comment et pourquoi* sur la table. Il a piqué ma curiosité et alors je l'ai pris et je l'ai commencé à lire. Les mots qu'il contenait m'attiraient ; ces mots semblaient parler de moi ! J'ai demandé au conseiller de quoi il s'agissait. Il m'a répondu que dans de nombreux pays, chaque jour, de gens en rétablissement comme moi se rencontraient et apprenaient les uns des autres. Ces personnes discutent de comment arrêter. Une méthode très efficace pour arrêter de consommer qui s'appelle NA. Malheureusement, ajouta-t-il, ceci n'existe pas en Chine. Je me suis senti très touchée de sentir soudain que je n'étais plus si seule et si impuissante car il existait dans le monde d'autres personnes comme moi, qui avaient fait l'expérience d'une vie infernale du fait de leur consommation et qui pourtant se rétablissaient et continuaient leur aventure.

Note de l'éditeur : dans le [numéro de juillet](#), nous avons partagé l'article « La magie de la Chine » dans lequel Tom M de Hawaï partageait sa rencontre d'une jeune femme en centre de traitement en Chine il y a plusieurs années. Dans cet article, cette jeune femme, maintenant en rétablissement depuis de nombreuses années, partage son expérience (présentée dans sa langue maternelle, le Chinois, et en français).

就这样当我六个月到期后，真巧有个机会，戒毒所正在招募有成瘾经历的志愿者。于是我就留了下来，在2004年10月份有个机会到上海学习，遇到一个云南戴托普的工作人员，也跟我有着同样的经历，他说晚上带我去一个地方玩儿，还说我一定会喜欢。没想到那就是我的第一个NA会，我现在还清晰的记得主持人朗读规则的时候，“如果你正在使用毒品或者身上有使用毒品的工具，那么请你们把他们放在门口，然后进来继续开会。”听到这个时候我哭了，因为没有任何一个地方能够如此的包容，甚至是爱我们的父母，我们的家。



Alors que j'en étais à six mois de rétablissement en centre de désintoxication, il y a eu pour un dépendant diplômé la possibilité de devenir volontaire, alors j'y suis restée. En octobre 2004, j'ai eu la chance de pouvoir aller faire une formation complémentaire à Shanghai. J'y ai rencontré une personne travaillant dans un centre de désintoxication qui avait les mêmes expériences que moi. Il m'a dit qu'il m'emmènerait le soir dans un endroit qui me plairait et jamais je n'aurais imaginé que ce serait ma première réunion NA. Je me rappelle encore clairement la personne qui lisait dire « Si vous consommez de la drogue et si vous en avez sur vous ainsi que les instruments pour l'utiliser, merci de les laisser à l'extérieur et de rentrer à nouveau dans cette salle. » Quand

j'ai entendu cette phrase, j'ai fondu en larme car nulle part ailleurs je n'ai entendu un tel message de bienvenue, pas même chez nous de la part de nos parents qui nous aiment.

当我回到北京后，根据上海会员给我的信息，通过北京的AA会找到了几个在北京居住的NA会员。大约在2005年北京终于有了第一个NA会议，虽然我们的语言不通，但是这并不是障碍，我们的小组也因此得名“友谊的奇迹”。

Le membre de NA de Shanghai m'a donné des informations pour trouver NA quand je serais de retour à Pékin. Dans une réunion AA à Pékin, j'ai trouvé quelques membres de NA y habitant. En 2005, la première réunion de NA à Pékin a commencé. Nous ne pouvions pas nous comprendre mais ce n'était pas un obstacle ; c'est pourquoi ce groupe d'appartenance s'est appelé « le miracle de l'amitié ».

但是虽然那个时候我已经离开毒品有2年多的时间，但是我并清楚酒精对我的影响，我每次开会都在报自己的清醒天数，每次会议都会读到这句话，“如果你抱着酒精区别于其他毒品的态度，你会再次成为一个上瘾者”，但是我却好像没有见过这句胡一样，我还在继续喝酒，而且我饮酒的问题以及开始时却严重了。幸运的是在一次会议上，一位NA的老会员听到我对酒态度的分享，在结束会议之后，他拿着资料过来告诉我，我不能计算我的清醒天数因为我还在喝酒。那时候我虽然很气愤，但是我更在乎我的清醒时间。现在我已经不记得我到底是哪天停下来的，但是我的住帮人告诉我，然我选一天，我要确定那天我没有喝酒就行。为了安全期间，我把它定在了2006年6月18日，那个年份我确定我没有喝酒，那个日期是我出生的生日，每年我都在过这个生日。

C'est à cette époque, bien que j'aie arrêté la drogue depuis plus de deux ans, que j'ai compris l'impact que l'alcool avait sur moi. À chaque fois que j'allais en réunion, j'annonçais mon temps d'abstinence et à chaque réunion nous lisions cette phrase dans les lectures : « penser que l'alcool est différent des autres drogues a conduit un grand nombre d'entre nous

à la rechute ». Mais c'était comme si je n'entendais pas cette phrase : je continuais à boire de l'alcool et mon problème d'alcool était pire que quand j'avais commencé à en boire. Heureusement que dans une réunion, un ancien membre de NA m'ait entendu partager sur mon attitude par rapport à la consommation d'alcool. Après la réunion, il m'a montré quelques textes et m'a dit que je ne pouvais pas calculer mon temps d'abstinence parce que je continuais à boire. J'étais furieuse mais mon temps d'abstinence est important pour moi. Ne me rappelant pas la date exacte à laquelle j'ai arrêté de boire, ma marraine m'a dit que je pouvais choisir une date à laquelle j'étais certaine d'avoir arrêté. Pour avoir de la marge, j'ai choisi le 18 juin 2006, parce que j'étais sûre d'avoir arrêté à cette date. Et cette date est aussi ma date de naissance et je célèbre mon anniversaire de cette manière chaque année depuis ce jour.

在中国因为吸毒问题的违法性，NA会议很难得到本地其他组织机构的帮助，还好我们有个会员认识一个饭店的老板，人很好，每次开会我们都用他们的包房一边吃饭一边开会。现在在北京的NA的会议已经10年了，以前会议经常只有2个人的时候，而现在北京的会员已经有10多个人，平均每次会议都有6-8个人不等，大部分都是中国人。在网路上每天都有NA会议，5-8个人都是中国人。我们在北京、武汉、西安，深圳等地都有中国会员。这些中国会员大部分都在依靠AA的帮助获得康复，但是我们知道，我们更需要NA的会议，NA的清醒牌，NA的住帮人，NA的资料，NA的康复计划。

Du fait que la consommation de drogues est illégale, il est très difficile d'obtenir de l'aide des autorités locales pour organiser des réunions NA. Mais nous avons un membre qui connaît un restaurateur qui nous laisse utiliser l'arrière-salle de son restaurant pour organiser nos réunions. Il existe des réunions NA à Pékin depuis maintenant dix ans. Longtemps, il n'y a eu que deux personnes pendant assez longtemps pour ouvrir cette réunion. Aujourd'hui, le nombre de membres à

Pékin est supérieur à dix, et six à huit personnes sont présentes en moyenne, la plupart d'entre elles étant chinoises. Il existe également une réunion NA en ligne quotidienne avec cinq à huit membres — tous chinois. Nous avons des membres chinois à Pékin, Wuhan, Xian et Shenzhen. La plupart de ces membres chinois dépendent de l'aide de AA pour se rétablir mais nous savons tous que nous avons besoin de davantage de réunions NA, de porteclés NA, de parrains et de marraines NA, de littérature NA et du programme de rétablissement NA.

这次参与APF大会让我非常的震撼，原来全世界有这么多NA的会员，为NA的发展，尤其是那些还没有NA的国家。中国在册吸毒人员的统计官方数字是258万，而现在中国NA会议却寥寥无几，每次看到有旅游的会员来到我们的会议，听他们讲述在他的国家他的城市有很多会议的时候，我都会感到到哭，因为我相信那就是中国的未来，我相信有一天中国的成瘾者也可以在需要的时间和地点找到一个会议。

En début d'année, nous avons participé à la réunion du [forum Asie-Pacifique](#) et j'ai été surpris de constater qu'il existe autant de membres de NA dans le monde qui s'intéressent au développement de NA, particulièrement dans les pays qui n'ont pas encore de réunions NA. Le nombre officiel de consommateurs de drogue en Chine est à ma connaissance de 2,58 millions. Pourtant, il n'y a que quelques réunions NA en Chine. À chaque fois que des visiteurs viennent dans notre réunion, je les entend parler des nombreuses réunions qui existent là où ils habitent. Quand j'entends ces types de partages, je suis émue aux larmes parce que je crois que c'est l'avenir de la Chine. Je crois qu'un jour tous les dépendants de Chine pourront trouver une réunion à l'endroit et à l'horaire qui leur convient.

Xueli L, Pékin, Chine

Au bon endroit, au bon moment

Récemment, j'ai vécu l'expérience NA la plus spirituelle de ma vie. L'un de nos groupes locaux fêtait quatre anniversaires. Je ne vais habituellement pas à cette réunion (bien qu'elle soit formidable) mais j'y suis allé ce soir là pour les anniversaires. C'était une énorme réunion. Je me suis assise et en regardant à travers la pièce, j'ai vu une femme qu'il me semblait connaître mais je n'arrivais pas à me rappeler où je l'avais rencontrée. Je ne pensais pas l'avoir rencontrée en réunion. En fin de la réunion, elle a partagé qu'elle sortait juste de prison et soudain je me suis rappelé que je l'avais vue à la prison de femmes où notre groupe de service H & I avait commencé à se réunir il y a exactement un an !

Elle a partagé que bien qu'elle ait un an d'abstinence, quelqu'un lui a dit que ça ne comptait pas parce qu'elle était en prison. Je pensai « Mais quelle c...erie ! Bien sûr que les gens se rétablissent en prison aussi — et elle allait en réunion, en plus ! » Elle prit un porte-clés blanc et puis après que toutes les médailles d'anniversaire aient été distribuées, le modérateur se leva et dit « Il reste une médaille d'un an à distribuer car, bien sûr que l'abstinence en prison compte, alors viens chercher ta médaille ! » À chaque fois que j'y pense, j'en ai les larmes aux yeux.

Parmi les 6 membres ayant du service dans ce groupe H & I, cinq d'entre nous étaient présents ce soir là, ce qui est incroyable en soi. Je ne dis pas que Dieu nous a réunis — nous, nous tous et la médaille — mais c'était définitivement un moment particulier très fort, un éveil spirituel, un de ces moments prouvant que « H & I change les choses ».

De plus, ceci est une anecdote importante pour H & I dans notre localité : nous avons plusieurs panels H & I et NA est vraiment le bienvenu pour organiser des réunions en prison mais il y a peu de volontaires pour prendre ce service. Je me demande bien pourquoi. Nous disposons d'une grande communauté NA à Memphis, ce qui est évident au vu du nombre de réunions, dont certaines sont très grandes. Le panel prison des

femmes se déplace deux fois par mois. Ne serait-ce pas génial de pouvoir y aller chaque semaine ? Beaucoup d'entre nous sont devenus abstinentes en prison ou en centre de cure ; c'était mon cas et je montre aujourd'hui ma gratitude en faisant du service en H & I. J'ai eu du service en H & I depuis que je suis abstinente ; j'ai également eu du service dans d'autres domaines mais H & I constitue la majeure partie de mon expérience de service. Je suis reconnaissante d'avoir eu la chance d'aller dans cette prison de femmes, d'avoir été au bon endroit au bon moment (une journée d'études H & I) qui m'a permis d'entendre que des serveurs étaient nécessaires. C'est alors que je me suis portée volontaire pour ce service H & I.

Lucy O, Tennessee, États-Unis

Abandonner les vieilles idées

Je ne me rappelle pas quand j'ai pour la dernière fois serré les poings et insulté quelqu'un qui m'avait fait une queue de poisson, ni la dernière fois où j'ai juré de me venger de quelqu'un qui m'avait roulé ou qui avait fait du mal à quelqu'un que je ne connaissais même pas. Mais nom d'un chien, si vous me faites ça ou à quelqu'un que j'aime, je me mettrai en COLÈRE ! N'essayez même pas ! Quand ai-je décidé qu'il était bon d'être si imbue de ma personne ? Quand ai-je pour la dernière fois réussi à m'élever en décidant que les autres étaient nuls ? Je crois que c'était quand j'ai décidé que le problème était en MOI.

Dans la dépendance, le narcissisme et une dizaine d'autres mots en « -ism », j'ai perdu toute objectivité. Si quelque chose ne tournait pas autour de moi, ça ne m'intéressait pas et je ne pouvais pas m'identifier. En fait, j'étais très douée pour tout ramener à moi, pour trouver toujours des raisons de m'énerver. Je trouvais toujours des défauts aux autres parce que j'avais tellement peur et que j'étais si peu sûre de moi. Je ne me rendais pas compte que j'étais l'illustration vivante de « si vous le voyez chez les autres, vous êtes concerné » !

J'étais en plein déni. Et comme je vivais dans cette réalité déformée depuis si longtemps, j'ai compris que quand je refusais de voir un problème en y réfléchissant ou en agissant, j'étais incapable de changer. Quelle idée effrayante. J'avais l'impression d'être aux commandes alors qu'en fait, j'avais besoin de peur et de ressentiment pour rester moi-même, même si ça me faisait beaucoup souffrir. J'étais physiquement cassée et spirituellement à la dérive mais j'étais incapable de l'admettre.

Le ressentiment est ma manière de réagir au passé. Décomposons ce mot pour mieux le comprendre. Re-sentir signifie sentir de nouveau. Quand j'ai du ressentiment, je sens donc de nouveau de manière compulsive des émotions qui ont été mauvaises pour moi. C'est étonnant parce que je me rends compte que ceci n'arrive jamais avec les émotions positives, juste avec les émotions négatives. Quand j'ai du ressentiment, je choisis de revivre des choses négatives qui m'ont été infligées, sans pouvoir revenir en arrière et changer le cours de l'histoire. Alors à quoi bon ?

Ça me permet d'être en colère ! La colère est mon émotion de base. C'est la manière dont je réagis à tout. Remarquez que je n'ai pas dit que j'agissais, j'ai dit que je réagissais, ce qui dénote

...la manière dont je traite les autres en dit long...

un manque de conscience au niveau de mon propre comportement. La colère a toujours été mon moyen de défense contre la douleur, la gêne, la perturbation et tout ce que je n'aimais pas ressentir. La colère me permettait de me libérer de ma responsabilité et de la déplacer sur ce qui m'énervait. Une fois que c'était fait, je ne pouvais plus être rationnelle. Probablement que je me sentais dans mon droit mais la colère justifiée est la plus dangereuse. Ce mode de pensée rend les choses personnelles, et dans cette logique, tout tourne autour de moi, moi, moi et de ce qui M'A été fait ! Le Bouddha pacifique dirait sûrement « tu ne seras pas punie pour ta colère mais par ta colère ». Ceci me fait penser à « rester en colère après quelqu'un est comme

boire du poison et attendre que l'autre en meure ». C'est fou, non ?

Il est évident que ce mode de pensée met en place avec le temps d'énormes vortex de délire autocentré, avant même qu'il soit possible de s'en rendre compte. Grâce au travail des étapes avec ma marraine, je m'aperçois maintenant que ce que j'ai essayé d'éviter toute ma vie était de ressentir la peur. J'ai utilisé la colère et le ressentiment comme un fragile bouclier pour éviter d'être vraie et vulnérable. J'avais peur de ne pas être importante, de ne pas être acceptée comme j'étais, avec mes émotions et j'avais peur de ne pas avoir de valeur.

Comment faire pour surmonter cette peur ? J'interprète ma vie en utilisant les pensées qui sont dans ma tête et qui constitue l'arène dans laquelle je choisis mes comportements. Je peux critiquer les autres toute la journée mais au bout du compte, c'est bien moi qui choisis d'agir ou de parler comme je le fais. J'ai découvert que quand j'apprends à vivre sans crainte de perdre le contrôle, je récupère en fait un sentiment de stabilité qui va de pair avec une certaine conscience. Si je continue à penser de la sorte, je commence alors à voir les choses comme elles sont et à devenir responsable de moi-même.

La peur de l'inconnu m'a toujours semblé être un concept intéressant. J'avais peur de l'inconnu, comme beaucoup d'autres personnes. Aujourd'hui, j'ai plutôt peur de ce que j'ai déjà traversé que de ce qui pourrait m'arriver abstinent et en rétablissement. Je crois que quand je dis que j'ai peur de l'avenir, je revis juste une émotion déjà expérimentée et je la projette émotion dans une nouvelle situation, imaginaire. À chaque fois que j'ai été déçue, j'ai traversé un échec, on m'a menti, j'ai perdu quelqu'un ou quelqu'un m'a trahie et ce que je fais est que je réutilise ces vieilles émotions négatives parce que je fais des projections négatives. Quand j'imagine un « ressentiment à venir », il se transforme en « peur » telle que je la connais. C'est totalement irrationnel et franchement, ce n'est pas une bonne chose à faire, ni à moi ni aux autres. Je dois me rappeler que la peur n'est pas le danger. Le danger est réel, alors que la peur est principalement un manque de foi. « L'inconnu » n'est pas encore réel et il ne le sera peut-être jamais. La seule chose qui soit vraie est le « présent ».

Je ne dois pas non plus avoir peur de mon passé. Il est écoulé. Il a été comme il a été. Quand j'associe des émotions présentes négatives à mon passé, je bride l'expérience que j'ai eue. La personne que j'ai été dans ma dépendance active m'a permis de devenir celle que je suis aujourd'hui. L'acceptation consiste à comprendre qu'aussi bien mes succès que mes échecs ont dû se produire comme ils l'ont fait pour me permettre de me développer. Je ne suis plus en colère ; je suis reconnaissante. Je ne dis pas que je ne connais plus la peur mais quand je suis consciente que c'est en train de se produire, j'essaie de comprendre pourquoi et je me rends compte que mes pensées et mes projections ne peuvent me nuire que si je les y autorise. Cet apprentissage des mécanismes de mes peurs me rend en fait plus libre. Quand je sais de quoi j'ai peur en réalité, j'ai des choix que je n'avais pas avant. Je peux agir de manière positive et en confiance et je n'ai plus besoin de paniquer. En changeant la manière dont je pense, je peux décider comment je souhaite agir et en me comportant différemment, je me sens mieux. Et c'est bien l'objectif, non ?

Devenir moins autocentrée et plus centrée sur Dieu élimine un poids terrible que je portais depuis des années. Je ne suis plus une victime. Je n'ai plus besoin d'être sur mes gardes. Je ne suis plus seule contre le monde et contre Dieu. Nous ne sommes plus seuls. Les choses ne m'arrivent plus ; elles arrivent pour moi. Je ne dis plus « pourquoi moi ? », mais « pourquoi pas moi ? » Narcotiques Anonymes m'a appris que je suis l'égale des autres sur cette terre — ni inférieure ni supérieure aux autres. Ce changement de perspective me permet de devenir ce que ma puissance supérieure a pensé pour moi et la manière dont je traite les autres en dit long sur mon épanouissement spirituel. Aujourd'hui je me rends compte que je n'ai pas à être gentille ou aimante envers les autres — je deviens gentille et aimante envers les autres, y compris envers moi-même. Les principes spirituels du rétablissement transforment le moi en nous, et ils me rappellent que je ne suis pas seule ou unique et que chaque problème a une solution.

Polly RJ, Tennessee, États-Unis

EN service et EN rétablissement

Je suis une dépendante en rétablissement, très heureuse d'être aujourd'hui abstinent. J'avais très peur d'écrire cet article pour The NA Way, parce que j'avais peur de ne rien avoir à partager, peur que personne ne veuille le lire, parce que je ne sais pas écrire (sauf les rapports de service, bien sûr). Cette illusion s'est évanouie. J'ai des choses importantes à dire et je suis capable de faire ce que j'ai décidé de faire. C'est ce programme qui m'a montré comment le faire.

Quand je suis arrivée en Narcotiques Anonymes, je n'avais pas tout perdu. J'avais encore mon travail, j'étais mariée, j'avais la maison, la voiture et les enfants mais je m'étais perdue. Je n'avais aucune idée de qui j'étais ou de ce que je voulais faire de ma vie et je n'avais aucun lien avec personne ni aucune chose. Mon mariage ne signifiait rien pour moi et mes enfants non plus. Ils étaient juste un obstacle à ma consommation. J'étais dans un vide spirituel et c'est ce qui m'a amenée à la fraternité NA.

Pendant mes six premiers mois d'abstinence, je pensais que je pouvais me rétablir juste en allant aux réunions. J'avais une marraine mais je ne suivais pas ses conseils. Je ne travaillais pas les étapes et je n'étais pas liée à une puissance supérieure. J'étais abstinent mais des mots comme le rétablissement ou la sérénité m'étaient étrangers. Avec près de six mois d'abstinence, j'étais complètement folle et je me comportais de manière très exagérée. Du fait de ces comportements, j'ai perdu le mariage, la maison, les enfants et le chien. La seule chose que j'ai réussie à conserver était mon travail, et je crois que c'est parce que mon patron a eu pitié de moi.

C'était la motivation dont j'ai eu besoin pour commencer à faire le travail. J'ai finalement suivi la suggestion de ma marraine, j'ai ouvert le Guide de travail des étapes et j'ai commencé à écrire. Les changements n'ont pas été immédiats mais les choses ont peu à peu commencé à aller mieux. Je ne me sentais plus aussi perdue ni aussi seule ; j'établissais des liens.

Aujourd'hui, je suis très impliquée en Narcotiques Anonymes, j'ai du service

pour notre Fraternité depuis mon huitième mois d'abstinence et je n'ai jamais arrêté depuis. J'ai commencé avec mon partenaire à aller en réunion de service pour notre localité et à discuter de ses sujets de préoccupation. C'était parlant pour moi et j'y suis retournée le mois suivant, le reste a suivi ! Depuis, j'ai du service pour notre Fraternité au niveau du groupe, de la localité, de la région, de la zone et au niveau mondial. Tous ces services ont été positifs et j'ai énormément appris !

...les choses qui sortent de ma bouche sont spirituelles, gentilles et utiles.

Pendant un moment, j'ai été tellement engagée dans le service que le reste de mon programme en a souffert : je ne travaillais plus les étapes, je n'allais plus autant en réunion et je suis devenue moralisatrice et égoïste. Une femme avec laquelle j'avais du service m'a gentiment fait remarquer que je rebutais les gens et que je décourageais les nouveaux de prendre du service. Ceci m'a permis de prendre du recul sur mon comportement. Je me suis réengagée sur tous les aspects de notre programme et j'ai travaillé les douze étapes de NA, me concentrant sur les raisons qui me font avoir service et sur la manière dont je le fais. Les fruits de cette approche ont été considérables. J'ai encore une fois eu la confirmation que le travail de nos douze étapes me permet de gérer tous les problèmes de ma vie, que la drogue n'était qu'un symptôme de ma maladie et que je devrai toujours rester vigilante.

Aujourd'hui, je modère (en tant que présidente) mon comité local de service. Nous ouvrons les réunions en nous présentant, comme lors de la plupart des réunions, mais nous répondons également à une question lors de cette présentation personnelle, comme : Quel est votre principe spirituel préféré ? Comment avez-vous connu Narcotiques

Anonymes ? Quelle est votre lecture favorite ? Quelle tradition préférez-vous et pourquoi ? Ce type de question permet de briser la glace et nous aide à mieux connaître les autres serveurs de confiance. Nous avons remarqué qu'il est plus difficile de faire son cinéma autour d'une table si vous venez de partager que votre principe spirituel favori était l'amour ou la gentillesse.

J'ai traversé quelques bouleversements récemment, une personne très proche de moi, avec laquelle j'ai travaillé le programme et eu du service depuis mon abstinence a rechuté. Cette personne était très impliquée dans la Fraternité, elle allait en réunion, elle avait du service et elle travaillait ses étapes. Mais elle a malgré tout rechuté. Mon monde en a été secoué et je ne pensais pas savoir quoi faire mais finalement si. J'ai appelé les membres de mon groupe de proches et ma marraine et je leur ai demandé de l'aide. J'ai contacté ma puissance supérieure et je lui ai demandé de l'aide. Je me suis plongée dans le programme, je suis allée chaque jour en réunion et me connectant aux autres chaque jour. J'étais juste en train de réécrire ma quatrième étape et ceci a changé la nature de mon écriture ; il y a toujours une raison pour que les choses se produisent. Je ne dirai pas que j'ai surmonté cette épreuve parce que je n'en suis pas encore là mais j'y travaille, avec l'aide de ma PS, de ma marraine et de mon groupe d'amis proches. Par chance, cette personne est de nouveau abstinente et l'avenir est de nouveau plein d'espoir. Je continue à dire que ma PS a un plan et que tout ce que j'ai à faire est d'être prête à avancer. Je souhaiterais juste savoir de temps en temps que ma PS me donne des indications sur la nature de ce plan !

Les cadeaux que m'a fait le programme de Narcotiques Anonymes sont innombrables et

incroyables. Je me retrouve à parler à des amis ou à des filleules et je n'aurais jamais cru ça possible.

Je fais de nouveau face à des changements parce que je viens de quitter un poste de service que j'occupais depuis longtemps. J'ai rencontré beaucoup de gens très dévoués à notre Fraternité et leurs efforts pour nous faciliter la vie sont pour moi une source d'inspiration. J'emporte un peu de chacun d'eux dans mon cœur. Je suis impatiente de voir ce qui va se produire — seule ma PS est au courant ! Aujourd'hui, je préfère être AU service plutôt qu'EN service ou que FAIRE du service. C'est ma conception actuelle : je suis AU service et EN rétablissement. Ceci m'aide à rester ancrée dans une optique de solution, à rester au service pour les bonnes raisons, avec les bonnes intentions et à partager de la gentillesse et de l'amour.

Je suis ici pour vous dire que vous pouvez tout traverser en restant abstinent. Je n'ai pas eu besoin de replonger depuis le premier jour où j'ai franchi la porte de Narcotiques Anonymes. J'ai survécu à la perte d'une relation amoureuse, à la perte de mes enfants qui sont allés avec leur père, à la récupération de certains enfants (avant qu'ils retournent chez leur père), à la mort d'amis, à la rechute de personnes proches et à toute une série de petits défis. Tant que je reste connectée à la Fraternité et à ma PS, replonger est un choix que je choisis de ne pas faire aujourd'hui.

Deb N, Colombie Britannique, Canada

Photo : Flavio A, Minas Gerais, Brésil



Principes directeurs : l'esprit de nos traditions

Depuis que notre Texte de base a été écrit, nous sommes passés d'une petite fraternité principalement de langue anglaise concentrée en Amérique du nord à une fraternité véritablement mondiale, avec une littérature publiée en 49 langues. Les progrès technologiques ont permis de manière simple aux membres dans d'innombrables groupes NA tout autour du monde de contribuer à écrire notre littérature. Dans le numéro de juillet 2016 du *NA Way Magazine*, nous avons présenté certaines des raisons qui font que le développement des Principes directeurs : l'esprit de nos traditions a été innovant. Nous avons reçu des contributions de membres parlant une douzaine de langues issus de plus de 13 pays. Ceci a été possible du fait de la simplicité d'écrire des commentaires sur une page Internet, de faire des photos avec un téléphone portable et de l'envoyer par e-mail au Conseil Mondial. Nous sommes très impatients d'exploiter des aspects encore plus novateurs des technologies et de pouvoir mettre en place des processus de développement de littérature encore plus inclusifs.

Le processus mis en place et le niveau de participation à ce projet n'ont pourtant pas été les seuls aspects novateurs. Alors que de nombreuses autres fraternités en douze étapes utilisent les douze étapes et les douze traditions et que d'autres ont écrit des guides de travail des étapes, NA semble être la première à avoir écrit un guide d'étude et de travail des douze traditions. Notre objectif en tant que fraternité n'est pas d'être unique ou différente mais le fait d'être la première à travailler sur ce type de projet nous a obligé ouvrir cette voie que nous souhaitons emprunter. En 2010, certains de nos membres avaient une idée bien définie de ce qu'un guide de travail des traditions pourrait être mais d'autres membres ont eu des idées différentes. Ensemble, en tant que fraternité, nous avons imaginé quelque chose de nouveau qui a pris forme lors des relectures et qui a été affiné par les commentaires reçus, avant de devenir des Principes directeurs.

On peut considérer notre nouveau livre sur les douze traditions comme un texte « modulaire », c'est-à-dire qu'il est constitué de parties et d'éléments pouvant être utilisés de plusieurs manières. Chaque chapitre commence et se termine par une lecture qui peut être utilisée comme méditation, comme sujet de réunion de rétablissement ou comme sujet de discussion dans une réunion de service. Les chapitres incluent des exercices appelés « Mot à mot » et « Principes spirituels », qui peuvent constituer le point de départ d'un exercice d'écriture individuel ou d'une discussion en réunion d'affaires de groupe ou de comité de service. Enfin, chaque chapitre dispose de sections pour les membres, les groupes ou destinées à être utilisées pendant

le service. Ces sections proposent des réflexions sur ce que nous avons appris et expérimenté sur chaque tradition en tant que fraternité,

ainsi que des thèmes d'écriture, de discussion et d'ateliers.

Nous sommes impatients d'entendre parler de vos expériences d'utilisation de ce nouveau livre de notre fraternité. Lors du processus de relecture et commentaire, nous avons reçu de nombreux retours très utiles sur les exercices et les questions destinés à être utilisés individuellement, par les groupes et en atelier. Nous espérons que ce livre vous sera utile pour explorer, comprendre et pratiquer nos douze traditions. L'un des sujets de discussion de la fraternité pour ce cycle de conférence est dédié à l'utilisation des Principes directeurs et nous espérons que les membres qui souhaitent en savoir plus sur ce livre participeront aux ateliers qui seront organisés. Nous conseillons fortement à tous ceux qui l'utilisent à faire part de leur expérience et de leurs conseils, afin que les autres puissent bénéficier de leur travail sur ce livre. Pour partager vos commentaires, écrivez-nous à l'adresse worldboard@na.org.

Pour plus d'informations sur le sujet de discussion sur nos Principes directeurs (et sur les autres sujets de discussion), rendez-vous sur la page www.na.org/IDT où tous les profils d'ateliers et de discussions seront publiés, avec tous les autres documents ressource.

Ces principes spirituels et ces approches peuvent nous aider à prendre des décisions dans le cadre du service et dans notre vie.

Principes directeurs, Introduction

Exemples de questions extraites du chapitre sur la première tradition des principes directeurs

Questions pour les membres

Les questions suivantes constituent un point de départ — ou une nouvelle impulsion — dans le processus d'écriture, de réflexion et de discussion de cette tradition avec votre parrain/marraine ou d'autres membres de NA.

Que signifie pour moi l'unité de NA ? En quoi mon rétablissement personnel en dépend-il ?

Questions pour inventaires de groupe

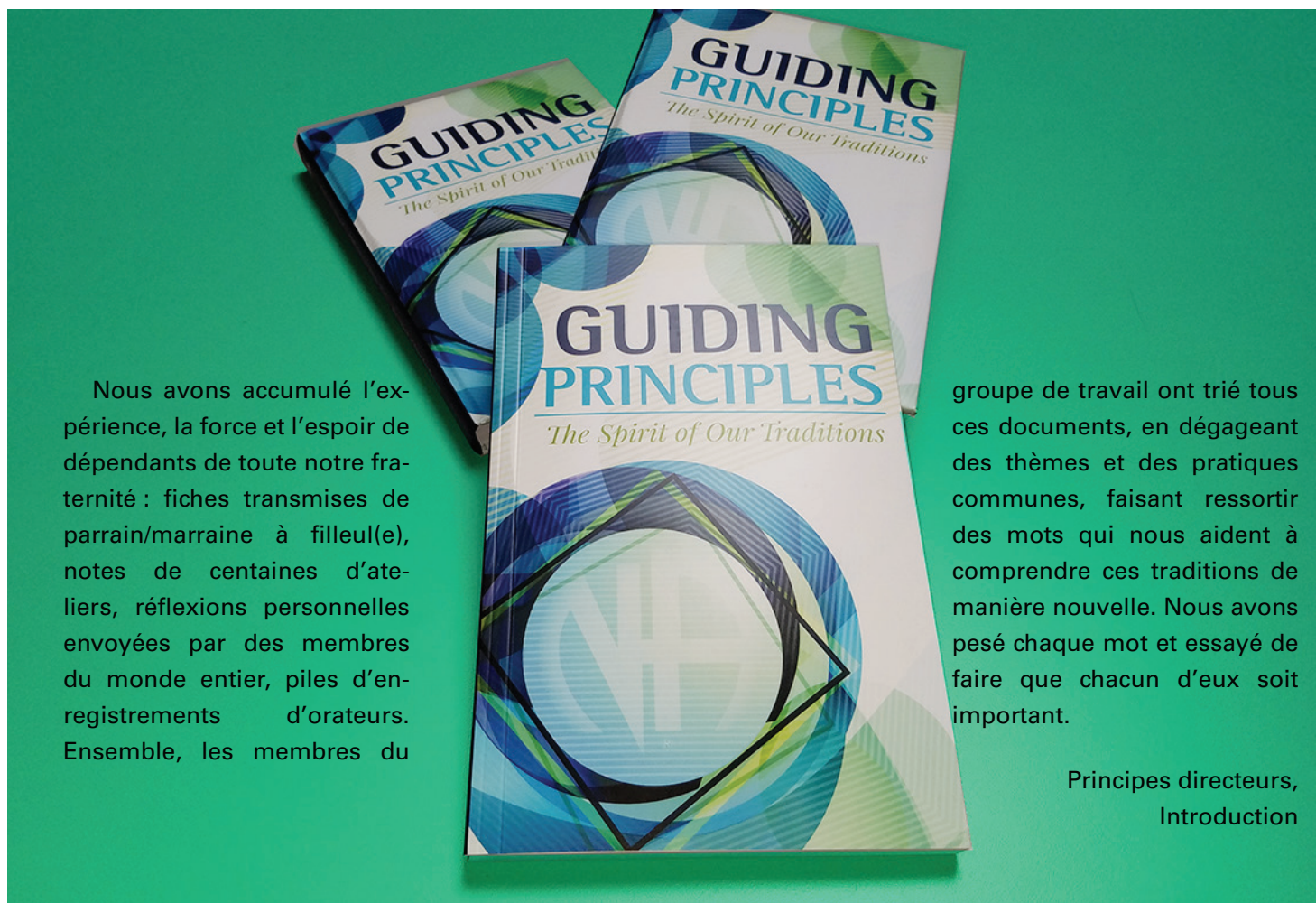
Les questions suivantes constituent un point de départ — ou de rebond — pour une discussion de service discussion ou un atelier sur cette tradition.

Que signifie le bien commun de notre groupe ? En quoi l'unité soutient-elle notre but primordial ?

Questions pour ateliers

Les questions suivantes constituent un point de départ — ou de rebond — pour une discussion de service ou un atelier sur cette tradition.

En quoi les services que nous fournissons contribuent-ils à notre bien commun ? De quelles manières pouvons-nous contribuer au sentiment d'unité, localement et au-delà ?



Nous avons accumulé l'expérience, la force et l'espoir de dépendants de toute notre fraternité : fiches transmises de parrain/marraine à filleul(e), notes de centaines d'ateliers, réflexions personnelles envoyées par des membres du monde entier, piles d'enregistrements d'orateurs. Ensemble, les membres du

groupe de travail ont trié tous ces documents, en dégagant des thèmes et des pratiques communes, faisant ressortir des mots qui nous aident à comprendre ces traditions de manière nouvelle. Nous avons pesé chaque mot et essayé de faire que chacun d'eux soit important.

Principes directeurs,
Introduction



Qui est NA ? Enquête 2015 sur nos membres

Vous arrive-t-il de vous demander comment vos frères et sœurs de NA sont arrivés sur la chaise à côté de la vôtre ? Peut-être souhaiteriez-vous savoir le temps d'abstinence moyen des membres de NA, combien d'entre nous ont du service ou le nombre moyen de réunions auquel les membres participent. Ces informations sont disponibles dans l'enquête NA sur nos membres.

Lors de chaque Convention Mondiale depuis 1996, les Services Mondiaux de NA distribuent une enquête pour se faire une idée plus précise de nos membres. Nous collectons ces informations pour informer sur notre fraternité, pour soutenir notre effort de relations publiques et pour en apprendre davantage sur comment et où nous transmettons notre message de rétablissement. Cette enquête a été distribuée à la CMNA à Rio de Janeiro, au Brésil, en juin dernier et elle était également disponible en ligne pour que nos membres puissent y participer et ils pouvaient la renvoyer également par e-mail ou télécopie. En 2015, 22 803 membres ont répondu à cette enquête. C'est le nombre de participants le plus élevé à ce jour.

Une autre première en 2015 a été l'effort de coopération entre les SMNA et la **réunion des délégués européens** (EDM) pour diffuser cette enquête. L'EDM a demandé aux membres dans toute l'Europe d'y répondre en ligne, et à partir des nombreuses réponses de ces membres, une enquête européenne a pu être extraite. En plus de cet instantané de la communauté NA européenne que les membres ont pu voir, les délégués de l'EDM

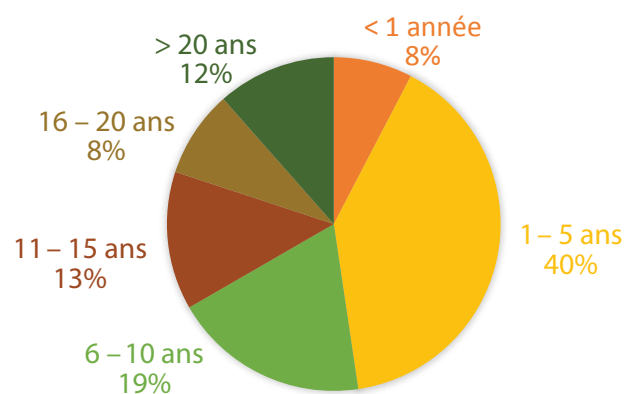
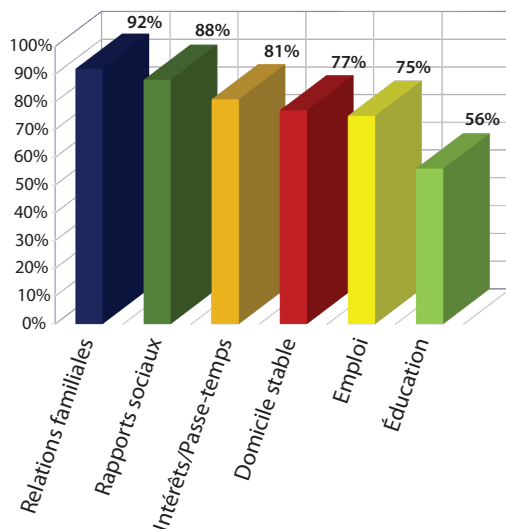
ont utilisé ces résultats lors de la toute première présentation de NA au Parlement Européen en juin 2016.

Voici quelques chiffres clé de l'enquête mondiale, avec quelques divergences entre les données européennes et les données mondiales :

- Depuis 2011 le pourcentage d'hommes a augmenté de 4 pour cent au niveau de l'enquête mondiale. Il n'est pas clair si le nombre de femmes a baissé ou si elles ont moins répondu à l'enquête.
- La moyenne d'âge des personnes interrogées est de 48 ans.
- Seules 6 pour cent des personnes interrogées parlent espagnol.
- 85 % des personnes interrogées disent avoir un parrain ou une marraine, alors que 42 % ne parrainent personne.
- Presque un tiers de nos membres fréquentent les réunions d'autres fraternités.
- La drogue de choix est identique sur les deux enquêtes. Les opiacés arrivent en numéro un, suivis par la cocaïne et en Europe, l'alcool.
- Au niveau mondial, à la rubrique « drogues utilisées régulièrement », l'alcool est cité dans 79 % des cas.
- 38 % des personnes interrogées ont rechuté depuis le début de leur rétablissement ; ceci représente une baisse de 3 % par rapport aux résultats de l'enquête 2013.
- Mondialement, les centres de traitement sont le principal facteur conduisant les membres en réunion NA. Au niveau de l'enquête européenne, dans 25 % des cas, le facteur déclencheur est un membre de NA et dans 20 % des cas, un centre de traitement.
- La raison principale pour rester en NA continue à être l'identification avec les autres membres.

Les résultats de l'enquête mondiale et de l'enquête européenne sont tous les deux disponibles sous forme de dépliant auprès des Services Mondiaux de NA et également en ligne, sur la page www.na.org/pr.

Domaines dans lesquels la qualité de vie s'est améliorée



Années sans drogue

Centre de Service

Le rétablissement en ligne

Le développement rapide d'applications, de réseaux sociaux, de sites Internet et de forums de discussion, ainsi que d'autres technologies ont représenté des possibilités et des défis pour nous au sein de NA. De nombreuses personnes utilisent les réseaux sociaux pour rester en contact avec leur famille et leurs amis, pour partager leurs expériences et leurs opinions et pour échanger avec d'autres membres de NA. Et de nombreuses entités de service de NA utilisent les réseaux sociaux ou envisagent de le faire.

Notre onzième tradition nous rappelle que nous devons « toujours garder l'anonymat personnel au niveau des médias ». Alors que les douze traditions ont été écrites des années avant l'arrivée des réseaux sociaux en tant que la ressource qu'ils sont devenus, les principes de la onzième tradition lui sont applicables car notre comportement — en ligne et hors ligne — peut impacter NA. La manière dont nous nous présentons, les mots que nous utilisons et la manière dont nous échangeons avec les autres en ligne peut avoir une influence sur la manière dont des personnes non-membres de NA et des membres potentiels perçoivent NA.

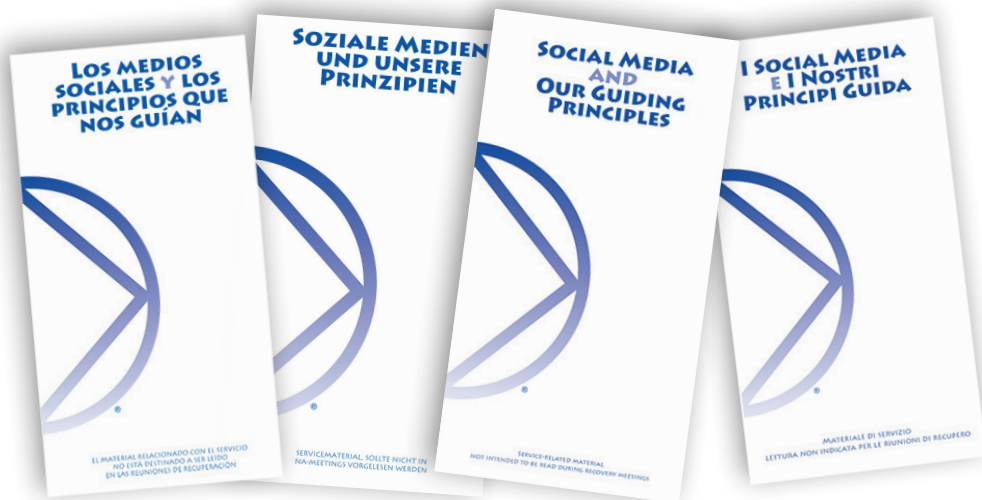
Le dépliant [Les réseaux sociaux et nos principes directeurs](#) proposent des expériences de membres de NA et des bonnes pratiques avec les réseaux sociaux. Ce dépliant suggère de réfléchir à des questions comme « Quelle est ma visibilité avec ce média ? Suis-je visible de tous ou est-ce un forum privé ? » Les réponses à ces questions sont variables et dépendent du site que nous utilisons, des réglages de paramètres, etc.

En plus de ce document les ressources utilisables comprennent :

- The *Public Relations Handbook* (Guide des relations publiques)
- *PR Basics* (Principes de base des RP)
- Textes sur nos traditions dans *Ça marche : comment et pourquoi*
- Notre nouveau livre *Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions* (Principes directeurs : l'esprit de nos traditions)
- Le sujet de discussion 2016–2018 sur les réseaux sociaux et la technologie : comment appliquer nos principes. Ce sujet de discussion s'attache aux défis et aux réussites dans l'application des principes de NA aux réseaux sociaux, en tant qu'individu et en tant qu'entité de service. Consultez la page www.na.org/IDT pour accéder au sujet de discussion ainsi qu'aux documents et informations s'y rapportant.

L'image publique de NA ainsi que l'anonymat et la vie privée de nos membres sont en jeu et il est essentiel que ceux d'entre nous qui choisissent d'utiliser ces ressources le fassent avec la plus grande prudence.

[Les réseaux sociaux et nos principes directeurs](#)



Développement de la fraternité

Tout ce que font les Services Mondiaux de NA (SMNA) fait partie du développement de la fraternité et Une vision du service de NA guide tous nos efforts. La communication, la mise en relation et la collaboration sont tous nécessaires à un DF efficace. C'est la raison pour laquelle il est toujours important de suivre l'évolution de notre fraternité en perpétuel changement pour avoir une idée claire de ce que les Services Mondiaux peuvent et doivent faire — et de ce qui doit être traité par une communauté NA ou par une entité de service. Ceci nécessite une collaboration et une communication de tous les instants. Dans de nombreux cas, les Services Mondiaux de NA aident les gens à établir le premier contact, en rassemblant des membres et des communautés de NA hétérogènes — puis ces communautés, soutenues par des membres locaux, grandissent de manière exponentielle.

C'est ce qui s'est produit sur le continent africain ces dernières années. Après la Conférence des Services Mondiaux 2012 (CSM), le délégué régional sud-africain (DR) a contacté les SMNA pour discuter de la mise en place d'un forum de zone en Afrique. À peu près à la même période, un membre du Kenya impliqué dans le service et la traduction de littérature a également contacté les SMNA avec des demandes similaires. Comme l'a dit le DR d'Afrique du Sud dans son article d'octobre 2013 dans *The NA Way* article, « c'était sans aucun doute un exemple d'intervention de notre puissance supérieure au bon moment ».

Voyant ceci, les membres du Conseil Mondial et l'équipe des SMNA ont modéré des ateliers lors de la première EACNA et le Conseil Mondial a sauté sur l'occasion pour faire se rencontrer les membres de NA en Afrique à cette occasion. Et ce qui avait commencé par être une réunion de membres du Kenya, d'Afrique du Sud et de Tanzanie s'est rapidement transformé en une rencontre de deux jours avec 9 membres de NA issus de onze pays et communautés d'Afrique. Les Services Mondiaux ont financé les frais de déplacement et de réunion pour que ces membres puissent y participer et lors de cette rencontre désormais historique est né le forum de zone Afri-can. Depuis cette date, les SMNA ont continué à soutenir ces efforts en aidant le forum de zone Afri-can à se réunir, en donnant ou en fournissant de la littérature à bas prix aux communautés NA en développement et en restant disponibles pour partager des expériences et des conseils pour la croissance de NA en Afrique.

Comme d'habitude, le processus de développement est accompagné de son cortège de défis et de réussites. Et comme ceci s'est passé lors du processus de développement de NA dans de nombreuses autres parties du monde, les Services Mondiaux fournissent une aide au démarrage puis se retirent et les membres locaux continuent à faire grandir NA à l'endroit où ils vivent.

Dans ce numéro, nous vous fournissons des informations sur deux pays africains : l'Ouganda en Afrique de l'est et le Nigeria à l'ouest.

Connexions en Ouganda

Il y a maintenant à peu près un an, nous avons observé un bond au niveau du développement de NA en Ouganda, particulièrement à Kampala, la plus grande ville de notre pays. Nous attribuons cette croissance aux efforts de contact de nos membres et au soutien soutenu des Services Mondiaux à notre communauté NA.

Début juillet 2014, nos membres ont pris la décision de travailler dur pour faire grandir NA. Nous avons alors commencé à prendre contact avec les centres de traitement et les hôpitaux. Aussi difficile à croire que ceci puisse être, la plupart de nos centres de traitement n'avaient soit jamais entendu parler de NA, soit ils ne pensaient pas que NA soit une solution adaptée pour leur clientèle. Suite à nos efforts, une groupe NA se réunit maintenant trois fois par semaine dans le seul centre de traitement national en Ouganda. C'est une réunion ouverte à laquelle tous les dépendants sont les bienvenus ; toutefois, nous essayons d'aider les dépendants à prendre en charge la responsabilité et la modération de cette réunion. Nous souhaitons que lorsque les patients quittent ce centre de traitement, ils continuent à en supporter le groupe et contribuent à mettre en place un groupe fort et permanent de NA.

Nous avons deux autres réunions bien fréquentées à Kampala, une le dimanche et l'autre le lundi. Le mercredi, nous avons une réunion H & I dans un centre de traitement privé. Du fait du succès de cette réunion, ce centre de traitement amène maintenant une fois par semaine certains de ses clients à notre réunion NA ouverte. C'est leur manière d'exposer leurs

clients à des réunions extérieures et de les aider à rencontrer des parrains ou des marraines. C'est la première fois qu'un centre de traitement transporte des clients à nos réunions et nous sommes très reconnaissants de ce geste.

Nous disposons également d'un outil très intéressant, sous la forme d'un groupe de discussion sur un réseau social, dans lequel les membres peuvent poser des questions et écrire des commentaires à tout moment, et lire les retours et commentaires des autres membres. Ce groupe de discussion inclut des membres de toute la planète et il propose souvent des échanges avec des membres résidant hors de l'Ouganda et disposant de nombreuses années de rétablissement et d'expérience du service.

Notre effort de RP le plus récent a été une expérience incroyable. Le samedi 10 septembre 2016, NA tenait un stand à la première marche de rétablissement et rallye de notre pays, organisée à Kampala. Plus de 300 personnes y ont participé, parmi lesquelles des dépendants en rétablissement et des dépendants auraient besoin de rétablissement, des membres de la famille de dépendants, des professionnels du traitement de la dépendance et des représentants du gouvernement. Grâce au soutien des SMNA et des efforts d'un membre qui voyage souvent entre l'Ouganda et les États-Unis et qui nous rapporte de la littérature que nous transmettent les SMNA, nous avons largement assez de littérature et de porte-clés à distribuer lors de cette marche/rallye. Nous avons également exposé les livres NA sur notre stand et distribué des listes de réunion. C'était un tel plaisir d'avoir autant de gens qui posaient des questions et qui voulaient en savoir davantage sur le programme de NA.

Une surprise nous attendait lors de cet événement, quand un groupe de dépendants de Masaka, un village ougandais situé à

plus de trois heures de Kampala, est venu vers nous et nous a demandé de la littérature. Bien que certains d'entre nous soient au courant de l'existence de cette réunion NA à Masaka, c'était la première fois que nous rencontrions des membres de ce groupe. Inutile de dire que nous étions tout excités et que nous avons passé de longs moments à nous prendre dans les bras, à rire et à partager notre rétablissement. À la fin de cette journée de marche/rallye, tous les dépendants en rétablissement présents sont tombés d'accord pour dire que cette journée était l'une des meilleures de NA Ouganda. Un grand merci aux SMNA et aux membres de NA tout autour du monde, pour votre soutien de l'Ouganda, et longue vie à l'esprit de NA en Afrique de l'est !

Derrick M, Ouganda

Espoir Nigérian

Je m'appelle Joseph, je suis délégué régional remplaçant pour le Nigeria au Forum de Zone Afri-can (FZA). Il me sera difficile de vous présenter ce qui se passe au Nigeria sans parler d'abord du FZA. C'est à sa réunion à Cape Town il y a deux ans que j'ai rencontré les merveilleuses personnes des SMNA et mes collègues délégués de toute l'Afrique. À ce moment, nous avons deux réunions H & I à Kaduna : l'une au centre de désintoxication de l'hôpital neuropsychiatrique fédéral et l'autre au groupe Milestones à Kaduna. À Lagos, un groupe se réunissait de temps en temps.

Entre les réunions du FZA, nous restions en contact avec les SMNA et nous demandions de la littérature pour pouvoir développer la fraternité dans la région de Kaduna. La ville de Kaduna est à environ deux heures de Abuja (la capitale du Nigeria) et à environ cinq des autres grandes villes au nord-ouest et au centre du Nigeria, parmi lesquelles Minna (État du Niger), Jos (État du Plateau), Kano (État du Kano), Lafia (État du Nasarawa) et Katsina (État du Katsina). Les deux centres de traitement de Kaduna dans lesquels des groupes NA se réunissent régulièrement accueillent également des clients des États voisins, et il est important que si NA leur est présenté alors qu'ils sont en cure, ils puissent ouvrir des groupes NA à leur retour dans leur État d'origine avec un certain soutien. Nous y avons réfléchi longtemps, nous avons prié et espéré, puis nous avons mis en place un plan d'action. Nous distribuons des exemplaires de notre texte de base, des *Guides de travail des étapes* et de *Ça marche : comment et pourquoi*, ainsi que des kits de démarrage des groupes à ceux qui s'engagent à ouvrir un groupe NA.

Avec le temps, une réunion a ouvert au bureau national des affaires de drogue à Minna. Malheureusement, elle ne fonctionnait pas comme un groupe NA. Bien que certains dépendants en rétablissement fassent partie de ce groupe et qu'il porte le nom de Narcotiques Anonymes, des conseillers officiels des affaires de drogue étaient en charge de l'organisation et de la gestion des réunions. Ensuite, le groupe de Kaduna a commencé peu à peu à être géré par les professionnels de l'équipe de soins de ce centre et les réunions se sont éloignées de plus en plus du format NA.

Dans mon groupe d'appartenance (groupe Milestones), nous avons discuté de ces difficultés et de la lenteur de

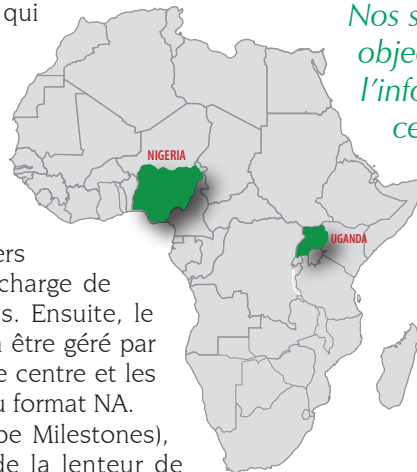
notre développement. Notre zèle et notre enthousiasme (particulièrement les miens) pour faire grandir rapidement la fraternité en Afrique de l'est m'ont parfois fait oublier que NA est un programme spirituel, dirigé et surveillé par une puissance supérieure, et non pas par moi. Chaque groupe à nommé un représentant de service et ces représentants ont travaillé avec moi en allant participer aux réunions des groupes NA de notre localité pour aider les groupes à développer la structure NA. Les RSG et moi avons également participé à des événements professionnels où nous avons distribué des dépliants d'information NA et où nous avons répondu aux questions des professionnels du traitement de la dépendance qui souhaitaient comprendre comment NA fonctionne. Nous avons commencé avec le groupe Kaduna et avec le temps, ce groupe s'est remis à fonctionner seul et il se réunit maintenant les lundis, mercredis et vendredis.

Zaria est à environ 45 minutes de la ville de Kaduna. C'est une ville universitaire avec plusieurs grandes institutions tertiaires mais il n'y avait pas de groupe NA à Zaria. Nous avons appris qu'un centre de rétablissement allait ouvrir et nous avons pris contact avec lui pour demander l'autorisation de nous réunir le dimanche après-midi. Comme nous ne sommes pas en mesure de payer pour la salle, nous avons proposé notre aide pour la construction du centre en guise de paiement. Nous avons pu rencontrer le secrétaire de ce groupe pour sa première réunion le mois dernier et nous avons apporté de la littérature. Nous espérons que davantage de membres viendront en réunion à la rentrée universitaire.

À Abuja, nous avons rencontré quelques personnes impatientes de démarrer un groupe et nous leur avons également donné de la littérature, nous leur avons proposé notre aide sous de multiples formes et une première réunion devrait se tenir à la mi-septembre. Nous avons mis en place un groupe de discussion par Internet pour les membres de chacun des deux centres de traitement à Abuja.

Nous espérons de nouveau que NA va se développer au Nigeria. Nous avons demandé de la littérature aux Services Mondiaux de NA et en moins de deux semaines nous avons neuf cartons de littérature sur le pas de notre porte. Nous ne pourrions jamais assez souligner à quel point nous nous sentons soutenus par les Services Mondiaux de NA et par la Fraternité de NA à travers ce processus.

Joseph I, Nigeria



Nos services mondiaux ont pour principaux objectifs la communication, la coordination, l'information et le conseil. Nous fournissons ces services afin que nos groupes et nos membres puissent transmettre le message de rétablissement de NA de manière plus efficace et pour que notre programme de rétablissement soit plus accessible aux dépendants partout dans le monde.

*A Guide to World Services in NA
(Guide des Services Mondiaux de NA)*

La zone Afri-can inclut

l'Éthiopie	le Rwanda
le Ghana	l'Afrique du Sud
le Kenya	la Tanzanie
le Lesotho	l'Ouganda
le Liberia	Zanzibar
la Namibie	le Zimbabwe
le Nigeria	

NA russophone autour du monde

Le forum Transit est un groupe de discussion en ligne qui aide les dépendants en rétablissement à faire du service avec plaisir et à ne pas se sentir isolés alors qu'ils sont loin des groupes NA russophones. La création de Transit remonte à décembre 2013 et à l'origine, il s'agissait de réunir des dépendants russophones en rétablissement disséminés tout autour du monde. Nous nous réunissons régulièrement grâce à la vidéo en ligne et nous communiquons également par le biais de réseaux sociaux, par des applications d'envoi de textos et de messages et par téléphone.

À l'occasion des deux dernières réunions annuelles du Forum russophone international, nous avons pu nous rencontrer en personne. Le premier de ces événements s'est tenu à la Convention Baltique de NA à Tallinn, en Estonie, en 2014. Le deuxième forum a eu lieu lors du 25ème anniversaire de NA Russie à Saint Saint-Petersbourg, en juillet 2015.

Aujourd'hui, des dépendants de 23 pays sont connectés au travers du forum Transit. Notre but primordial est la transmission du message de NA au dépendant qui souffre encore... en Russe, peu importe où il ou elle vit. Tout dépendant souhaitant rejoindre le forum Transit est le bienvenu pour venir transmettre le message de NA en s'impliquant dans les sous-comités locaux H & I, IP, activités, finances, information, traduction et bulletin d'informations du forum Transit.

Nous sommes tous débutants au niveau du service pour le forum Transit. Pourtant, nous sommes pleins d'énergie, de créativité et de bonne volonté pour transmettre le message que tout dépendant, n'importe où, qui cherche le rétablissement peut le trouver. Nous faisons l'expérience du bonheur de pouvoir nous comprendre au niveau de l'unité et de la compassion.

Dieu aime les dépendants en rétablissement, malgré les frontières géographiques et nous voulons transmettre cet amour à tous les dépendants n'importe où. L'amour de NA ne connaît pas de frontière.

Pour de plus amples informations, consultez la page www.na-tranzit.org ou écrivez-nous à l'adresse na.tranzit@gmail.com

Sujets de discussion

Les sujets de discussion de la fraternité sont des sujets sur lesquels les communautés de NA du monde entier réfléchissent lors de discussions et d'ateliers pendant chaque cycle de conférence de deux ans. Ces discussions nous incitent à creuser certains sujets et elles nous aident à contribuer à l'unité au sein de nos groupes et entités de service. De plus, lorsque vous envoyez les conclusions de vos discussions au Conseil Mondial, vous contribuez à enrichir nos ressources et à améliorer les services de la fraternité toute entière.

Les sujets de discussion du cycle 2016–2018 sont :

- L'atmosphère de rétablissement dans le service
- Application de nos principes aux technologies et aux réseaux sociaux
- Utilisation des *Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions* (Principes directeurs: l'esprit de nos traditions)

Consultez la page www.na.org/IDT sur laquelle seront publiées peu à peu les informations et les documents d'atelier pour vous aider à discuter de ces sujets.



Obtenez plus, donnez davantage

Nous remercions tous ceux d'entre vous qui nous ont aidé lors de la dernière opération de purge de la base de données. Lors de cette opération, 7 176 abonnements en double ont pu être supprimés. Ceci va nous économiser des milliers de dollars de frais d'impression et d'envoi. Merci de votre soutien à *The NA Way* et merci de continuer à imprimer, à diffuser et à partager la version électronique de notre journal trimestriel du rétablissement.

Vous pouvez modifier votre abonnement sur la page www.na.org/subscribe
(ou nous écrire à naway@na.org avec « get more, give more » comme sujet)

Nous vous remercions de soutenir
The NA Way Magazine

Une image vaut mille mots

Les communautés de NA sont invitées à nous envoyer des photographies de leurs lieux de réunion et de leurs événements. Nous sommes désolés mais nous ne pouvons pas utiliser de photos sur lesquelles des membres de NA sont identifiables. Merci de nous préciser le nom du groupe ou de l'événement, son emplacement, depuis combien de temps il existe, son format ou son originalité, ainsi que ce qui le rend spécial dans votre communauté NA.

Débordant d'histoire



La cafetière de la [localité Pioneer Valley](#) a une riche histoire. À l'origine, elle officiait pour la réunion maintenant disparue du vendredi soir à Ludlow, qui était également l'un des premiers groupes de notre localité. Ce groupe accueillait au départ plus de 40 dépendants par réunion mais pour plusieurs raisons — y compris le développement des localités alentour — le nombre de participants a baissé à quatre, voire moins et plus de dix ans après son ouverture, ce groupe a fermé et il a donné sa cafetière à la localité, dans l'espoir que d'autres groupes en aient besoin pour leurs anniversaires de groupe ou pour des événements locaux. Cette cafetière a été utilisée pour de très nombreux anniversaires de groupes, pour des événements NA des localités Pioneer Valley et Western Mass et dans tous les cas où le nombre de participants dépassait celui d'une réunion habituelle. L'un des membres du groupe de Ludlow est en charge de l'entretien et de la garde de cette cafetière et il était déjà membre du groupe de Ludlow quand elle a été achetée au départ.

La localité Pioneer Valley est située entre Worcester et Springfield, dans le Massachusetts. Elle recoupe en partie la localité Western Massachusetts. Actuellement, elle compte 14 groupes et 12 de ces groupes participent régulièrement à ses réunions. Notre ASL se réunit le deuxième lundi de chaque mois à 19 h à Chicopee, dans le Massachusetts. Nous fonctionnons selon la procédure de fonctionnement démocratique habituel des associations américaines, bien que nous ayons essayé de passer au processus de décision basé sur le consensus et nos fonctionnements ont un peu évolué.

Notre sous-comité IP est très actifs et il est la force de notre localité. Le comité IP de la localité Pioneer Valley a récemment joint ses forces à celles du sous-comité RP de la localité Western Massachusetts afin de servir les deux localités et de délivrer un message clair et cohérent au niveau des deux localités. Nous disposons d'un sous-comité H & I très actif qui remplit régulièrement tous ses engagements, bien que récemment il ait du refuser de nouvelles demandes, car celles-ci dépassaient les moyens humains de cette petite localité. Nous avons eu de nombreux comités qui ont bien répondu aux attentes à travers toutes ces années, bien que récemment notre comité événements ait été mis en défaut et attende que davantage de membres prennent du service.

La formation de notre localité remonte à une scission entre 2002 et 2004 de l'ASL Western Mass. Le principal défi auquel nous faisons face est que notre localité est petite et qu'elle est entourée de deux grandes localités. Nous avons toujours connu des difficultés financières mais nous avons toujours rempli nos obligations par rapport aux groupes et payé nos factures en tant que localité. Par contre, nous réussissons très souvent à réunir plus de 75 % de nos groupes au niveau local. Même avec la convention de la localité Western Mass qui se tenait au moment de notre dernière réunion régionale, des membres de sept groupes sont venus nous aider à cuisiner, nettoyer, préparer et gérer les réunions des comités de service.

Ray L & Ada C, Massachusetts, États-Unis





CALENDRIER

Le calendrier en ligne sur na.org et la page calendrier du *The NA Way Magazine* sont disponibles aux groupes de NA et aux entités de service qui se sont enregistrés auprès des Services Mondiaux de NA pour partager des informations sur leurs événements sur plusieurs jours. Habituellement, les événements qui se produisent entre deux parutions du *NA Way* sont annoncés selon le calendrier ci-après. Pour enregistrer un événement ou pour consulter le détail des événements, affichez la page www.na.org/events.

Colombie

Itagüi 12-14 Nov; Medellin Area Convention 5; Itagüi - Antioquia, Itagüi; nacolumbia.org

États-Unis

Alabama 20-22 Jan; Central Alabama Area Convention 20; Hilton Garden Inn East Chase, Montgomery; write: Central Alabama Area; Box 230531; Montgomery, AL 36123

Connecticut 6-8 Jan; Connecticut Regional Convention 32; Hilton Stamford, Stamford; ctnac.org

Georgia 24-27 Nov; West End Area Anniversary 30; Renaissance Concourse Hotel, Atlanta; event info: 404.887.8033

Illinois 11-13 Nov; Greater Illinois Regional Convention 20; Wyndham City Centre, Springfield; <http://centralillinoisna.org/index.php/gircna/>

2) 5-8 Jan; Chicagoland Regional Convention 29; Hyatt Regency McCormick, Chicago; crcofna.org

Maryland 25-27 Nov; Free State Regional Convention 24; Hunt Valley Inn/Wyndham Grand, Hunt Valley; fsrna.org

Michigan 11-13 Nov; Macomb Area Convention 6; Wyndham Garden Sterling Heights, Sterling Heights; michigan-na.org/macomb/

Missouri 27-29 Oct; Saint Louis Area Convention 9; Sheraton Westport Chalet, Saint Louis; stlna.org

New York 6-8 Jan; Nassau Area Convention 14; Long Island Marriott, Uniondale; nacna.org

North Carolina 6-8 Jan; Western North Carolina Area Convention 32; Crown Plaza Resort, Asheville; wncna.org/convention

2) 20-22 Jan; Down East/Inner Coastal/Crossroads Area Convention; DoubleTree, Atlantic Beach; ncregion-na.org

Ohio 25-27 Nov; Greater Cincinnati Area Convention 21; Millennium Hotel, Cincinnati; nacincinnati.com

Oklahoma 13-15 Jan; Norman Winter Convention; Sheraton Midwest City Reed Conference Center, Midwest City; nwc.wascokna.org

Pennsylvania 10-13 Nov; Start to Live 34; Bayfront Convention Center, Erie; starttolive.org

2) 11-13 Nov; Delaware County Area Convention 3; Clarion Hotel & Convention Center, Essington; nadelco.org

3) 18-20 Nov; Reading Area Convention 3; Holiday Inn, Morgantown; www.rascna.org

South Carolina 11-13 Nov; The Journey Continues 5; www.portcitynaconvention.com

2) 18-20 Nov; Ultimate Convention; Landmark Hotel, Myrtle Beach; crna.org

3) 25-27 Nov; Serenity Fellowship Reunion; Sea Mist Resort, Myrtle Beach; capitalareancna.com

Tennessee 24-27 Nov; Volunteer Regional Convention 34; Chattanooga Marriott, Chattanooga; www.vrc34.com

Texas 13-15 Jan; Esperanza Area Convention 3; Tropicano Hotel Downtown Riverwalk, San Antonio; eacnasa.org

Vermont 11-13 Nov; Champlain Valley Area Convention 27; Sheraton Hotel & Conference Center, Burlington; Event Info: 802.862.4516; cvana.org

Virginia 20-22 Jan; Area of the Virginias Convention 35; Hilton Richmond Hotel, Short Pump; www.avcna.org

Wisconsin 3-5 Feb; Greater Milwaukee Unity Convention; Hyatt Regency, Milwaukee; namilwaukee.org

Inde

Gangtok 24-26 Nov; Sikkim Area Convention 4; Hotel Rendezvous, Gangtok; <http://naindia.in/sacna-iv/>

La Barbade

Christ Church 11-13 Nov; First Barbados Area Convention; Divi Southwinds Beach Resort, Christ Church; nabarbados.org

Oman

Muscat 11-13 Nov; Middle East Convention 4; Safer Ballroom at Alkhuwair, Muscat; namec.org

République Dominicaine

Bavaro 11-13 Nov; Quisqueyana Regional Convention 15; Caribe Club Princess Beach Resort & Spa, Bavaro; nadominicana.org

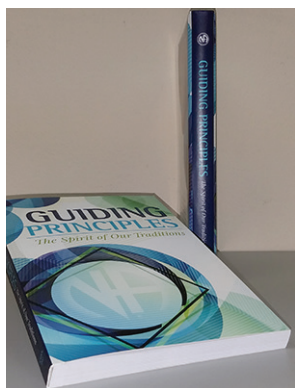
Venezuela

Estado Carabobo 18-20 Nov; Venezuela Regional Convention 9; Hotel Suite Caribe, Puerto Cabello, Estado Carabobo; navenezuela.org

Aidez-nous à réaliser VOTRE NA Way

Merci de partager votre expérience du rétablissement avec la Fraternité de NA : vos histoires, votre opinion sur des sujets NA, des photos ou des créations sur le rétablissement. Nous apprécions également les bulletins de vos communautés locales NA. Vous pouvez nous envoyer des documents électroniques (documents texte, jpg, gif, pdf, etc.) à l'adresse naway@na.org. Pour de plus amples informations sur l'envoi d'informations et pour récupérer le formulaire de cession des droits d'auteur (author release form), rendez-vous sur la page www.naway.org.

Nouveaux produits des SMNA



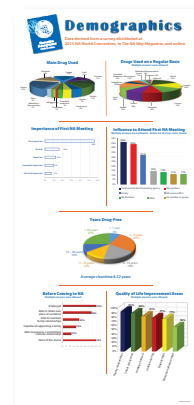
Guiding Principles: The Spirit of Our Traditions (Principes directeurs : l'esprit de nos traditions)

Nos douze traditions constituent une série de principes directeurs pour travailler ensemble. Ce dernier livre approuvé par la fraternité contient des outils, des textes et des questions destinés à faciliter les discussions et à susciter l'action dans nos groupes, dans des ateliers et dans le parrainage. Ce livre est une compilation d'expériences et d'idées pour gérer ensemble les problèmes, grâce aux principes ancrés dans les douze traditions de NA.

Art. n° 1201 (couverture rigide) Prix 11,00 \$/9,70 €
Art. n° 1202 (couverture souple) Prix 11,00 \$/9,70 €

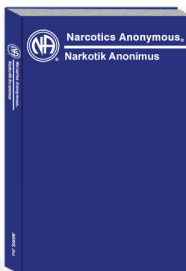
Poster démographique (pour stand d'information)

chiffres 2016 sur vos efforts de RP
Art. n° 9092 (35"x84") Prix : 33,00 \$



Estonien IP #7: Kes, mis, kuidas ja miks

Art. n° ET-3107 Prix 0,24 \$/0,21 €



Indonésien

Texte de base (5ème édition)
Narkotik Anonimus

Art. n° ID-1101 Prix 7,90 \$/6,90 €

Français IP #24:

L'argent, ça compte : le principe d'autonomie dans NA

Art. n° FR-3124 Prix 0,53 \$/0,46 €

IP #28:

Financer les services de NA

Art. n° FR-3128 Prix 0,35 \$/0,31 €



Enquête 2015 sur les membres de NA Survei Keanggotaan

Art. n° ZPRID1001 Prix 0,30 \$/0,27 €

Informations à propos de NA Informasi Mengenai NA

Art. n° ZPRID1002 Prix 0,30 \$/0,27 €

(Versions 2016)

Une ressource près de chez-vous

Art. n° FR-1604 Prix 0,40 \$/0,37 €

Enquête sur les membres de NA

Art. n° ZPRFR1001 Prix 0,30 \$/0,27 €

Informations à propos de NA

Art. n° ZPRFR1002 Prix 0,30 \$/0,27 €

Coréen

IP #19: 자아 수용

Art. n° KO-3119 Prix 0,24 \$/0,21 €

IP #23:

외부에서 단약 상태를 유지하기

Art. n° KO-3123 Prix 0,24 \$/0,21 €





Polonais

IP #13:

*Przez młodych uzależnionych,
dla młodych uzależnionych*

Art. n° PL-3113 Prix 0,35 \$/0,31 €

IP #14: *Doświadczenie jednego
z uzależnionych z akceptacją,
wiarą i poddaniem*

Art. n° PL-3114 Prix 0,24 \$/0,21 €

IP #28: *Finansowanie służb NA*

Art. n° PL-3128 Prix 0,35 \$/0,31 €



Portugais

Les douze principes de service de NA

*Doze Conceitos
para o Serviço em NA*

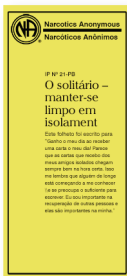
Art. n° PO-1164 Prix 2,05 \$/1,80 €



Portugais (Brésil)

IP 21: *O solitário -
manter-se limpo em isolamento*

Art. n° PB-3121 Prix 0,31 \$/0,26 €



Russe

IP 2: *Грымна*

Art. n° RU-3102 Prix 0,31 \$/0,26 €

Espagnol

Versions 2016

Un recurso en su comunidad

Art. n° SP-1604 Prix 0,40 \$/0,37 €

IP No. 28,

La financiación de los servicios de NA

Art. n° SP-3128 Prix 0,35 \$/0,31 €

Enquête 2015 sur les membres de NA

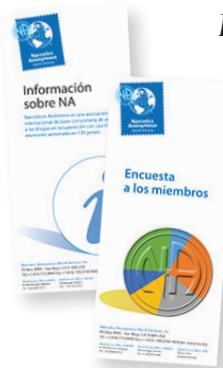
Encuesta a los miembros

Art. n° ZPRSP1001 Prix 0,30 \$/0,27 €

Informations à propos de NA

Información sobre NA

Art. n° ZPRSP1002 Prix 0,30 \$/0,27 €



Ukrainien

IP #5: *Інший погляд*

Art. n° UA-3105 Prix 0,24 \$/0,21 €

Prochainement...

**Guiding Principles:
The Spirit of Our Traditions**

(Principes directeurs : l'esprit de nos traditions)

Édition spéciale numérotée à la main

Avec pages intérieures de couverture décorées, papier japonais et lettrines de chapitre colorées. Finition vernis brillant et médaillon en relief pour décorer la couverture en relief. Signe-page coordonné en similicuir avec impression en creux.

sera disponible en décembre

Art. n° 1205 Prix 30,00 \$/26,50 €

Calendrier 2017 Just for Today

sera disponible en décembre

Une source d'inspiration et d'encouragement quotidienne à travers des extraits du livre *Just for Today* (Juste pour aujourd'hui). Pages détachables 10,16 cm x 12,7 cm avec support.

Art. n° 9500 Prix 11,75 \$/10,40 €

Hongrois

Guide de travail des étapes de NA

A NA Munkafüzete A Lépésekhez

Art. n° HU-1400 Prix 8,50 \$/7,50 €

Polonais

Guide de travail des étapes de NA

AN Przewodnik do pracy nad Krokami

Art. n° PL-1400 Prix 8,50 \$/7,50 €

